**Guide pour organiser le cahier d’allemand de l’élève**

**allemand extensif cycle 2**

**Proposition** : organiser le cahier ou le classeur en 4 **grandes parties** (intercalaires) qui amèneront progressivement les élèves vers le niveau A1 des cinq types d’activité de communication langagière préconisées par le cadre européen commun de référence pour les langues. Les 3 premières parties comporteront avant tout les traces des apprentissages oraux (compréhension, production, interaction). Ces traces serviront également de support de lecture (parmi d’autres). Les autres lectures et productions écrites seront ajoutées aux thèmes travaillés à l’oral, dans les trois premières parties. La quatrième partie concernera les apports sur la civilisation des pays germanophones : quelques aspects géographiques, des artistes, des auteurs …

**Sur chaque page devraient figurer :**

* la capacité visée : *exemple « Je comprends à l’oral et je parle avec les autres. Je suis capable de parler de ma famille »*
* les structures de langue apprises *: Mein Papa heißt Rolf*.
* une illustration ou un rappel visuel du document qui aura servi de support à la leçon.
* si possible, un élément culturel en rapport.

**Conseils**: éviter les listes de mots ; préférez les phrases simples qui permettent d’intégrer le vocabulaire. Se rappeler que la langue doit servir avant tout à communiquer.

1. **Je comprends et je parle avec les autres**

Capacités Exemples

|  |  |
| --- | --- |
| **Utiliser les formules de politesse élémentaires :** - se saluer- prendre congé- remercier- s’excuser- formuler des souhaits- féliciter | Remarque : Associer aussi souvent que possible **une question et sa réponse** afin de faciliter **le dialogue**. - Hallo Thomas!- Guten Tag, Herr Müller!Tschüss!Auf Wiedersehen!Danke!Bitte!Entschuldigung!Viel Glück!Danke. Bravo! |
|  |  |
| **Se présenter** - dire son nom- dire son âge- parler de sa famille- dire où l’on habite- parler de ses goûts | Ich bin Anna, und du?Ich bin.....Ich bin 7, und du?Ich bin 8.Ich wohne in Mulhouse, und du?Ich wohne in ... . Ich mag Schokolade, und du? Ich nicht. Ich mag Bonbons. |
| **Demander à quelqu’un de ses nouvelles et y réagir**  | Wie geht’s dir?Gut! |
| **Répondre à des questions et en poser pour :**- inviter- obtenir quelque chose (objet -aide…)- s’informer (météo, prix, heure, date, lieu, activité) | Spielst du mit?Ja, gern.Ich möchte tanzen, und du?Ich möchte lesen.Wie ist das Wetter heute?Die Sonne scheint./ Es regnet. |
| **Épeler des mots familiers** | *Faire cet exercice régulièrement pour qu’il devienne systématique. Attention à la prononciation en allemand des lettres : C, E, F ,G, H, J,Q, U, V, W, Y, Z* |
| **Énoncer des données chiffrées** |  |

1. **Je comprends (à l’oral)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Comprendre des consignes**  | Setzt euch!Steht auf!Langsam! Weiter! Noch einmal!Komm an die Tafel!Jetzt singen wir! |
| **Suivre des instructions courtes et simples** | Mach die Tür zu!Du bist dran! Du gehst raus! / Geh raus! Was fehlt? (jeu de kim) |
| **Comprendre des mots familiers et des expressions courantes concernant :**- des indications chiffrées- son environnement proche | Meine Schwester ist 9 (Jahre alt).Es ist zehn Uhr.Marie ist nicht da. Sie ist krank. |
|  |  |
|  | *Associer illustration et texte.* |
| **Suivre le fil d’une histoire avec des aides appropriées** | *Proposer systématiquement des histoires illustrées ou mimées.* *Dans le cahier, l’élève pourra compléter un texte dont certains mots apparaissent sous la forme de dessins, ou compléter un texte à trous ou associer image et texte ou encore remettre les images dans l’ordre chronologique de l’histoire.* |

1. **Je sais dire**

|  |  |
| --- | --- |
| **Reproduire un modèle oral**- phrase(s) simple(s)- comptine- chant- poème | *Copie comptine /Texte à trous*Phrase simple : Es regnet. Heute ist Dienstag.  |
|  |  |
| **Utiliser des expressions simples pour :****-** parler de soi et de son entourage- parler de ses activités- parler de ses intentions- présenter quelqu’un- réaliser des jeux | Ich bin Petra. Ich habe eine Katze.Ich spiele gern Fussball.Das ist die Hexe.*Dans le cahier : une phrase / une illustration.*  |
| **Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après entraînement** | *Reprendre une phrase, la date ou une comptine qui a déjà été apprise. Insister sur les correspondances graphèmes-phonèmes qui sont différentes de celles de la langue française.**On peut réserver une double page pour y répertorier ces sons spécifiques à l’allemand : u, e, v, j…* |
| **Raconter une histoire courte à partir d’une séquence d’images** | *Associer image et texte ; lecture en commun.*  |

1. **J’écris**

|  |  |
| --- | --- |
| **Copier des mots isolés et des textes courts**  | *Pour compléter une phrase, l’élève copiera un mot.*Ich esse gern Schokolade.Der Elefant ist blau. |
| **Renseigner un questionnaire** | Name : Datum :  |
| **Produire de manière autonome quelques phrases sur :**- soi-même- des personnages réels ou imaginaires à partir d’images | Ich bin Petra.Das ist die Hexe.Es ist rot.*Une autre forme :* *Écrire un acrostiche en utilisant les mots déjà connus.**Compléter une phrase :* Ich tanze Ich tanze mitIch tanze mit Mutti. |

1. **Je lis.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Comprendre des énoncés courts et simples** - indications accompagnées de dessins- informations . programmes de télévision . prospectus / pages web . panneaux  . affiches- questionnaire- consignes - recettes | *L’idéal bien sûr est de proposer des documents originaux : affiches de spectacles, prospectus en langue allemande, première page d’un album.* *Il faut que l’illustration puisse aider à comprendre le sens.**On pourra rechercher des indices : nom de ville, date, horaires, tarifs, nom de l’auteur …* |
|  |  |

1. **Environnement culturel :**

Les apprentissages civilisationnels peuvent constituer une partie du cahier d’allemand.

Dans certaines classes, les élèves disposent déjà d’un cahier culturel ou d’un cahier de littérature, d’où l’intérêt de faire un choix. Le fait d’intégrer des traces écrites de ces apprentissages civilisationnels dans les cahiers des autres disciplines permet également de faire le lien entre la langue vivante et les autres matières enseignées à l’école.